Chinese Podcast Episode #17 (Simplified Characters)

Dialogue #60

小王的妈妈: 李老师,请问我儿子学中文学得怎么样?

李老师: 他写字写得很漂亮,可是说话说得太慢了。

王太太: 好,他爸爸是中国人,我要他以后常跟他爸爸说中文。

李老师: 那太好了! 我想小王以后中文可以说得很好。

王太太: 可是他爸爸好久没有说中文, 所以他的中文(也)说得(也)

不太好。

李老师: 那小王可以找一个中国人跟他练习。

王太太: 我们不认识别的中国人。您可以不可给我们介绍几个?

李老师:我的中国朋友中文都说得太快了,因为他们不懂怎么跟外国人说话。

王太太: 您说得很对。我们去找别人。

Dialogue #61

A: 你这个星期有几个考试?

B: 有两个。我昨天考了一个, 今天考了一个。

A: 是吗? 你考得怎么样?

B: 中文考试,我考得很好,可是英文考试,我考得很不好。

A: 你英文考试为什么考得不好? 你没有准备吗?

B: 我准备了。可是我昨天晚上睡得不好,所以今天上午九点一刻才起来,

十点才到学校。

A: 考试几点开始?

B: 九点半就开始了。

Chinese Podcast Episode #17 (Traditional Characters)

Dialogue #60

小王的媽媽:李老師,請問我兒子學中文學得怎麼樣?

李老師: 他寫字寫得很漂亮, 可是說話說得太慢了。

王太太: 好,他爸爸是中國人,我要他以後常跟他爸爸說中文。

李老師: 那太好了! 我想小王以後中文可以說得很好。

王太太: 可是他爸爸好久沒有說中文, 所以他的中文(也)說得(也)

不太好。

李老師: 那小王可以找一個中國人跟他練習。

王太太: 我們不認識別的中國人。您可以不可給我們介紹幾個?

李老師: 我的中國朋友中文都說得太快了, 因為他們不懂怎麼跟外國人說

話。

王太太: 您說得很對。我們去找别人。

Dialogue #61

- A: 你這個星期有幾個考試?
- B: 有兩個。我昨天考了一個, 今天考了一個。
- A: 是嗎? 你考得怎麼樣?
- B: 中文考試, 我考得很好, 可是英文考試, 我考得很不好。
- A: 你英文考試為什麼考得不好? 你沒有準備嗎?
- B: 我準備了。可是我昨天晚上睡得不好,所以今天上午九點一刻才起來, 十點才到學校。
- A: 考試幾點開始?
- B: 九點半就開始了。

Chinese Podcast Episode #17 (English Translations)

Dialogue #60

Xiao Wang's Mom: Teacher Li, may I please ask how well my son learns Chinese? (This means "how is he doing in learning Chinese?")

Teacher Li: His handwriting is pretty (= writes characters pretty), but he speaks too slowly.

Mrs. Wang: OK, his dad is Chinese. I will demand (= want) him to often speak Chinese with his dad from now on.

Teacher Li: That would be great! I think that in the future, Little Wang can speak Chinese well.

Mrs. Wang: But his dad has not been speaking Chinese in a long time. So he does not speak Chinese too well, either.

Teacher Li: Then Xiao Wang can look for a Chinese to practice with him.

Mrs. Wang: We don't know any other Chinese. Can you introduce a few to us?

Teacher Li: All my Chinese friends speak Chinese too fast because they don't understand how to talk with foreigners.

Mrs. Wang: You said it right. We will go look for other people.

Dialogue #61

- A: How many tests do you have this week?
- B: I had two. I took one yesterday and I took one today.
- A: Is that so? How (well) did you do?
- B: I did well in the Chinese test, but I did poorly in the English test.
- A: Why did you not do well in the English test? Did you not prepare?
- B: I did. But I did not sleep well last night, so I did not get up until 9:15 this morning, and I did not arrive at school until 10:00.
- A: What time did the test start?
- B: It started at 9:30.